

我可以在哪裡找到更多資訊？

請登入 sfelections.org/VoterPortal 查看您的登記資料、取用您的《選民資料手冊》及樣本選票、選擇您的選舉材料用哪種語言或格式、追蹤您的選票和更多資訊。

有興趣成為投票站工作人員或尋找工作機會嗎？

申請擔任投票站工作人員，在選舉日為選民服務最多可獲得\$240的津貼，報名請前往 sfelections.org/PWA 或致電(415) 554-4395。

查看選務處現時的工作機會，請瀏覽 sfgov.org/Jobs。

有疑問嗎？請聯絡選務處！



English: (415) 554-4375
Español: (415) 554-4366
中文: (415) 554-4367
Filipino: (415) 554-4310
TTY: (415) 554-4386

SFVote@sfgov.org
sfelections.org

Department of Elections
1 Dr. Carlton B. Goodlett Pl.
City Hall, Room 48
San Francisco, CA 94102

    /sfelections

2022年2月15日 聯合特別市政選舉

無論用郵寄或現場投票

VOTE

您的選票同樣至關重要

根據現行法律，選務處在未來所有的選舉將會自動地向所有本地登記選民寄送郵寄選票。任何選民仍然可以選擇親身到場投票。

仍然需要登記投票？

請到 RegisterToVote.ca.gov 網上辦理登記投票或聯絡選務處索取紙張的選民登記申請表。如要收取郵寄選票，您必須於**2022年1月31日**或之前登記。在該日期之後，您將需要親身到市政廳投票中心或投票站進行登記和投票。



CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
DEPARTMENT OF ELECTIONS

選票上有什麼投票項目？



三藩市所有選民的選票上將會有教育委員會成員的罷免提案和估值官-記錄官的補選項目。居住在州眾議會第17選區的選民也將有機會就補選州眾議員投票。

教育委員會罷免選舉提案

選票內包含三個獨立的罷免提案，每一項提案將會問：**是否應該罷免 [某位教育委員會成員] 的公職？**根據三藩市本地法律，罷免請願書上的有效選民簽名經審核確認達到法定數目後，本市需要舉行特別市政選舉進行公投，因此本次選舉的選票上有這些項目。

對於每一項罷免提案，如果選擇「贊成」的選民多於選擇「反對」的選民，市長將委任一位代替者填補被罷免的成員的空缺，直至下一次選舉選出有關職位。

根據本地法律，某些非公民的三藩市居民可以在教育委員會罷免選舉投票。欲知更多詳情，請瀏覽 [sfelections.org/NCV](https://www.sfelections.org/NCV) 或聯絡選務處。

估值官-記錄官補選

由於在2021年，估值官-記錄官的職位出現了空缺，因此在選票上有這個選舉項目。選民將使用「優先選擇投票」來選出本市下一任的估值官-記錄官。欲知更多「優先選擇投票」的詳情，請瀏覽 [sfelections.org/RCV](https://www.sfelections.org/RCV)。

州眾議員第17選區補選

由於在2021年，加州眾議會出現了空缺，因此在選票上有這個選舉項目。只有居住在州眾議會第17選區的選民，其選票上才有這個選舉項目。欲查看您的選區資料，請登入 [sfelections.org/VoterPortal](https://www.sfelections.org/VoterPortal)。

我該如何投票？

1. 郵寄投票

大約在2022年1月17日，選務處會寄送郵寄選票包給每個本地已登記的選民，內裡包括一份正式選票、一張投票須知、一枚「我已投票！」的貼紙和一個郵資已付的選票回郵信封。無障礙郵寄投票系統將開放給所有選民使用，網址為 [sfelections.org/Access](https://www.sfelections.org/Access)。此系統提供可兼容個人輔助裝置的屏幕可讀選票。

無論您使用紙張選票或是無障礙郵寄投票系統選票，您需要完成以下三個步驟：

	紙張的郵寄選票	無障礙郵寄投票系統的選票
① 標記您的選票	在標記您的選擇之前，細閱選票上印有的投票須知。	請登入 sfelections.org/Access 取用您的選票，並且在標記您的選擇之前，細閱網頁刊載的投票須知。
② 準備您的回郵信封	取回您的選票頂部的收據，並把選票放入回郵信封。填妥回郵信封背面「選民部份」所要求的各項資料並提供您的親筆簽名，然後把信封密封。	列印您的選票，並把選票放入回郵信封。填妥回郵信封背面「選民部份」所要求的各項資料並提供您的親筆簽名，然後把信封密封。
③ 交回您的選票	為了確保您的選票獲接納計票，郵寄交回的選票，回郵信封必須於選舉日，2月15日（星期二）當天或之前蓋上郵戳寄出。如要在選舉日郵寄您的選票，請查明收件時間。 為了確保您的選票獲接納計票，親身交回的選票必須於選舉日，2月15日（星期二）晚上8時前，送抵官方選票投遞箱或投票站。	



從今次選舉開始，提供更多選票投遞的方法！選務處將於三藩市各鄰里社區提供34個官方選票投遞箱，這些投遞箱從1月18日起，每天24小時開放，直至2月15日選舉日晚上8時為止。欲知選票投遞箱的地點，請瀏覽 [sfelections.org/BallotDropOff](https://www.sfelections.org/BallotDropOff)。

2. 提早在市政廳投票

所有三藩市民眾均可到市政廳投票中心登記投票、親身投票、使用無障礙投票器材、接受個人協助，或遞交他們的郵寄選票。開放時間如下：

- 星期一至星期五，1月18日至2月14日，上午8時至下午5時
- 選舉日之前的兩個週末，2月5日至6日和2月12日至13日，上午10時至下午4時
- 選舉日2月15日（星期二），上午7時至晚上8時

3. 到您的投票站投票

在選舉日，2月15日（星期二），超過300個投票站將於上午7時至晚上8時開放，為選民提供到場投票及投遞選票的服務。您被分派的指定投票站地點以及該場地的無障礙資訊將刊印於您的《選民資料手冊》封底頁（在1月寄出）。你也可以通過 [sfelections.org/MyVotingLocation](https://www.sfelections.org/MyVotingLocation) 尋找您被分派的指定投票站的地點。